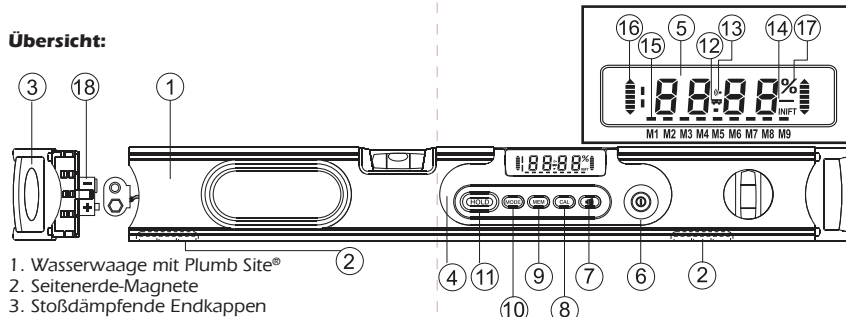


GEBRAUCHSANLEITUNG



DE

Übersicht:



1. Wasserwaage mit Plumb Site®
2. Seitenerde-Magnete
3. Stoßdämpfende Endkappen
4. Digitale Einheit
5. LCD mit Hintergrundbeleuchtung
6. Ein/Aus-Taste
7. Signalton-/Stummtaste
8. Kalibrierungs-/Falsche-Null-Taste
9. Speicher-/Abruftaste
10. Modustaste - Grad, Prozent und Neigung (Zoll/Fuß und mm/m)
11. Haltetaste
12. Batterie-Anzeige
13. Signalton-/Stumm-Anzeige
14. Bezugswinkel-Anzeige ("Falsche 0")
15. Speicherabruf-Anzeigen
16. Richtungspfeile für horizontale und vertikale Nivellierung
17. Modusanzeigen
18. 9-V-Batteriefach
20. Batteriefach

Ein/Aus-Taste:

Um die Digitaleinheit der Wasserwaage einzuschalten, den Ein-/Aus-Schalter drücken und gedrückt halten. Um die Digitaleinheit der Wasserwaage wieder auszuschalten, den Ein-/Aus-Schalter erneut drücken und gedrückt halten. Die Digitaleinheit der Wasserwaage schaltet sich nach 10 min. Ruhezustand automatisch aus.

Haltefunktion:

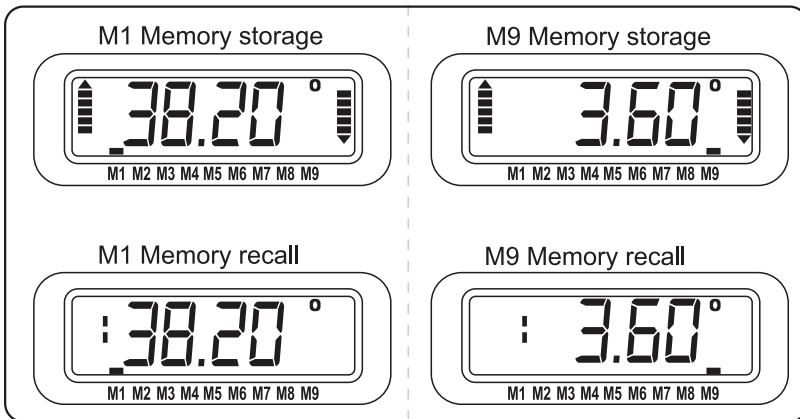
Die Haltetaste drücken, um die Messwertanzeige einzufrieren. Erneut drücken, um zur aktiven Anzeige zurückzukehren.

Modusfunktion:

Die Modustaste drücken, um zwischen der Anzeige in Grad, Prozent und der Neigung (Zoll/Fuß) zu wechseln.

2

Speicher- und Speicherabruffunktion:



Mit der Wasserwaage können 9 aufeinander folgende Messungen gespeichert werden. Zum Speichern der angezeigten Messung die Speichertaste drücken. Zum Abrufen gespeicherter Messungen die Speichertaste zwei Sekunden lang gedrückt halten.

Die gespeicherten Messwerte werden in der Reihenfolge der Erfassung abgerufen. Die Reihenfolge wird am unteren Rand der LCD Anzeige in Strichen von M1 bis M9 angezeigt. Zum Löschen gespeicherter Messungen die Wasserwaage aus- und wieder einschalten.

3

Kalibrierungsfunktion:

Positionieren der Wasserwaage auf die zu bestimmende Fläche. Drücken und Halten des Kalibrier-Druckknopfes für 2 Sekunden. In der LCD-Anzeige erscheint ;CAL1"- im anschl. erscheint das Messergebnis. Drehen der Wasserwaage um 180°. Dabei den Kontakt zur Messfläche halten. Nach dem Drehvorgang der Wasserwaage um 180°, ca. 5 Sekunden warten um den Kalibrier-Druckknopf („Cal“) noch mal für 2 Sekunden zu drücken. Es ertönt ein akustisches Signal und im LCD-Display erscheint .CAL2 ". Die Wasserwaage ist nun kalibriert.

Vermerk:

Falls das LCD-Display nach dem Drehvorgang 3 Striche (- - -) darstellt, bestand während des Umkehrvorgang kein dauerhafter Kontakt zur Messfläche. Bitte den kompl. Vorgang wiederholen.

Falsche-Null-Modus:

Zum Festlegen eines Bezugswinkels die Kalibrierungstaste drücken. Auf der Anzeige erscheint jetzt „0.0“. Neben dem Messwert wird das Falsche-Null-Symbol angezeigt. Zum Zurücksetzen die Kalibrierungstaste erneut drücken.

Signalton ein/aus:

Die Signaltonstaste drücken, um den Signalton für die Winkel 0°, 45° und 90° zu aktivieren. Zum Ausschalten erneut drücken.

4

Richtungspfeile:

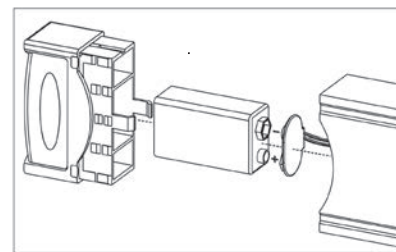
An den Seiten der LCD-Anzeige befindet sich je ein Richtungspfeil. Diese zeigen an, in welche Richtung die Wasserwaage bewegt werden muss, um eine horizontale oder vertikale Messung durchzuführen.

Batterie-Anzeige:

Beträgt die Batteriespannung weniger als 7Volt erscheint auf der LCD-Anzeige ein entsprechendes Signal.

Batteriewechsel:

Die Endkappe auf dem Batteriehalter abnehmen und die 9-V-Batterie abklemmen. Neue Batterie einsetzen, unter Beachtung der Polarität anschließen und die Endkappe in die Wasserwaage einsetzen.



5

Technische Daten:

- Digitale Nivellierung: 360°
- LCD: 360° Messwertanzeige, dreht sich bei Umdrehen der Wasserwaage mit.
- Grosse LCD-Anzeige mit LED Hintergrundbeleuchtung
- Funktionen und Tasten: Haltefunktion, Modusfunktion (Grad, Prozent und Neigung), Speichern und Abrufen von 9 Messungen, Neukalibrierungsfunktion, Bezugswinkel („Falsche 0“), Signalton bei 0°, 45°, 90°/Stummfunktion, Elektronische Messgenauigkeit: horizontal/vertikal= ±0, 1° bei 0° und 90°
- alle weiteren Winkel: ±0,2° bei 2° bis 89°
- Libellengenauigkeit: ±0,5mm/m (in Normallage)
- Betriebstemperatur: -10°C bis + 45°C
- Lagertemperatur: - 30°C bis + 45° C
- Stromversorgung: 9-V-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Betriebsdauer: max. 8 Std. im Dauerbetrieb
- Abschaltautomatik: nach ca. 10 Min. Spritzwasser & Staubgeschützt gem. Schutzart IP54
- Abmessung: 610 x 25 x 60 mm
- Gewicht: 650 G

Garantie Kundendienst:

Ausgeschlossen von Garantieleistungen ist unsachgemässe Verwendung und eigenständig reparierte Geräte. Kundendienst Deutschland

Kapro Tools Inc.

251 Enterprise Drive
Lake Mills, WI 53551
Tel: 1.888.4 LEVELS

E-mail: quality@kapro.com

Website: www.kapro.com

EU-Bestimmung /Entsorgung:
Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU. Gemäß der europäischen Richtlinien 2012/19/EU müssen nicht mehr gebrauchsfähige Messwerkzeuge und Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwendung zugeführt werden.

Model no. 985D

©2019 Kapro Industries Ltd.

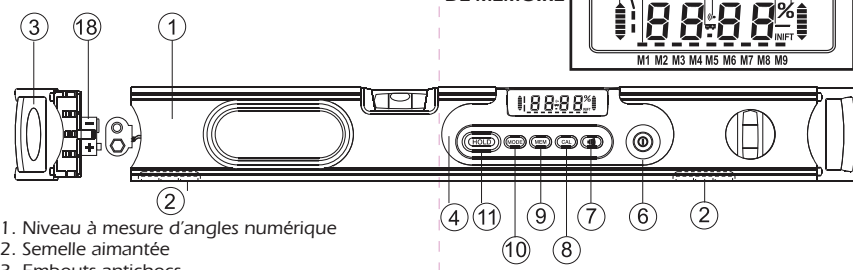
7

Manuel d'utilisation

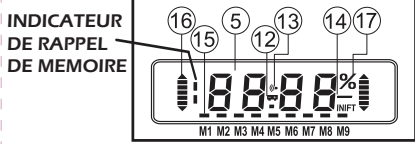


FR

Description :



1. Niveau à mesure d'angles numérique
2. Semelle aimantée
3. Embouts antichocs
4. Unité numérique
5. Ecran LCD avec rétroéclairage
6. Bouton marche / arrêt
7. Bouton avertisseur sonore / silence
8. Bouton étalonnage / faux zéro
9. Bouton mémoire / rappel
10. Bouton mode: degré, pourcentage, pente, po/pi et mm/m
11. Bouton de maintien de la mesure
12. Voyant du niveau des piles
13. Voyant avertisseur sonore / silence
14. Voyant d'angle de référence («Faux 0»)
15. Voyants de rappel de mémoire
16. Flèches directionnelles
17. Voyants mode de mesure
18. Pile 9 V (non fournie)



Bouton marche/arrêt:
Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre le niveau sous tension.
Appuyez de nouveau pour placer l'appareil hors tension.
Le niveau s'éteint automatiquement après 10 minutes d'inactivité.

Fonction de maintien de la mesure:
Appuyez sur le bouton Maintien de la mesure pour figer l'affichage. Réappuyez sur ce bouton pour revenir en affichage actif.

Fonction Mode:
Appuyez sur le bouton Mode pour passer en relevés de mesure en degré, pourcentage ou pente po/pi et mm/m.

2

Fonction Etalonnage:

Placez le Niveau sur une surface plane puis appuyez sur le bouton Etalonnage pendant 2 secondes.
L'écran LCD affiche «CAL1» (ETAL1) pendant 1 seconde puis la mesure clignote.
Faites tourner le niveau de 180° sur la même surface, attendez 5 secondes puis, réappuyez sur le bouton Etalonnage pendant 2 secondes.
L'écran LCD émet un bip sonore et affiche «CAL2» (ETAL2) pendant 1 seconde.
Le niveau est désormais étalonné et prêt à être utilisé.
Si l'écran LCD affiche 3 tirets (—) après avoir tourné le niveau de 180°, cela indique que ce dernier n'a pas été maintenu sur une surface plane pendant la rotation et qu'il n'est pas étalonné.

4

Marche/arrêt de l'avertisseur sonore:

Appuyez sur le bouton Avertisseur sonore pour activer le bip sonore aux angles 0°, 45° et 90°. Réappuyez sur le bouton pour le mettre en silencieux.

Flèches directionnelles:

Deux flèches directionnelles sont disposées de chaque côté de l'écran LCD. Elles indiquent la direction de déplacement du Niveau.
Voyant Epuisement des piles:
Lorsque la tension de la pile est inférieure à 7 V, le signal Epuisement des piles s'affiche à l'écran

Changement de pile:

Retirez l'embout du support de piles puis les connecteurs de la pile 9 V.
Remplacez la pile, fixez les connecteurs en respectant la polarité de la pile et insérez l'embout dans le niveau.

Précision numérique: horizontale/ verticale:

±0.1° à 0° et à 90°
et ±0.2° pour le reste des mesures
Précision de la fiole: ± 0.5mm/m (0.0005 "/>)
Alimentation: pile 9V (inclues)
Longévité de la pile: plus de 8 heures d'utilisation continue
Arrêt automatique: après 10 minutes
Résiste à la poussière et aux éclaboussures selon la norme IP54
Dimensions: 610 x 25 x 60 mm (24 x 1 x 2,4 po)
Poids: 650g (23oz/1,43lb)

6

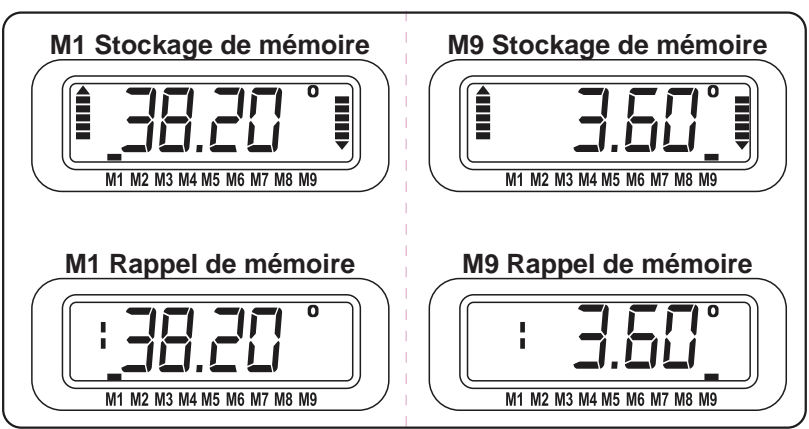
Merci d'avoir acheté le niveau professionnel numérique : 985D FORTIS.
Vous êtes maintenant propriétaire de l'un de nos outils innovants.
Cet outil intègre la nouvelle technologie MEMS (Systèmes micro électromécaniques) afin d'obtenir des résultats précis et de réduire le temps de travail lié au nivellement horizontal et vertical ainsi qu'à la mesure de l'angle.

Applications:
Pose de tuyaux et pentes d'écoulement
Projets de cloisons sèches
Travaux d'armature et de disposition de toiture
Pose de rampe et d'escaliers

Fonctions:
Double vision
Ecran large LCD avec rétroéclairage LED et basculements sens dessus-dessous
Magnétique : Permet d'adhérer aux surfaces métalliques
Fonction de maintien de la mesure
Fonction mode: degré, pourcentage, pente po/pi et mm/m
Fonction de stockage de mémoire et de rappel: 9 mesures

Fonction étalonnage
Angle de référence («Faux 0»)
Avertisseur sonore à 0°, 45° et 90° avec fonction silence
Précision du niveau 0,5mm/m (0,0005 "/>)
Précision numérique: 0,1° à l'horizontale et à la verticale, 0,2° aux autres angles
Arrêt automatique après 10 min
Température de fonctionnement -10°C à 45°C (14F - 113F)
Température de stockage -30°C à 50°C (-22F - 122F)

Fonction mémoire :



Le niveau à mesure d'angles numérique peut stocker 9 mesures différentes. Pour stocker la mesure affichée, appuyez sur le bouton Mémoire. Pour afficher les mesures stockées, appuyez sur le bouton Mémoire pendant 2 secondes.

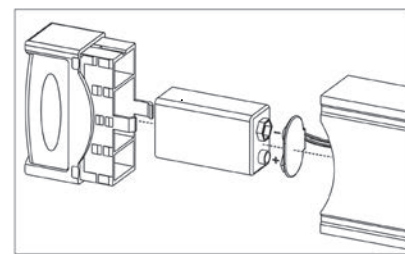
Les relevés stockés s'afficheront dans l'ordre dans lequel ils ont été pris. L'ordre s'affiche sur le bord inférieur de l'écran LCD en tirets M1 à M9. Pour effacer les mesures stockées, éteignez puis rallumez le niveau numérique.

3

Nous recommandons de vérifier l'étalonnage après une chute sérieuse du produit ou bien en cas de changement brutal de température +/-20° lors de l'utilisation.

Mode Faux zéro:

Pour définir un angle de référence, appuyez sur le bouton Etalonnage. L'écran affiche «0.0». L'icône Faux zéro s'affiche après la mesure. Pour réinitialiser le mode, réappuyez sur Etalonnage.



Garantie :

Ce produit fait l'objet d'une garantie de deux ans contre les défauts matériels et de main d'œuvre. Cette garantie ne couvre ni les consommables, ni les produits utilisés de façon incorrecte, ou ayant fait l'objet de modifications ou de réparations.

Kapro Tools Inc.
251 Enterprise Drive
Lake Mills, WI 53551
Tel: 1.888.4 LEVELS

E-mail: quality@kapro.com
Website: www.kapro.com

Modelo no. 985D

©2019 Kapro Industries Ltd.

5

7